

Einhell®

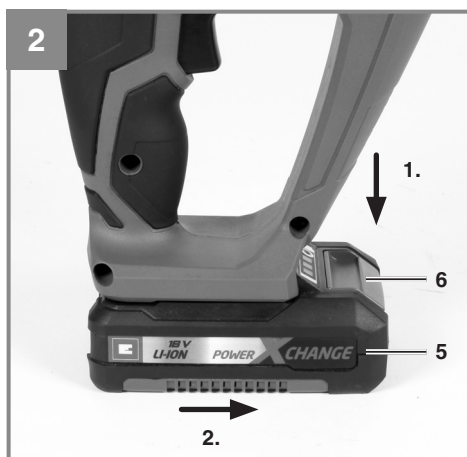
TE-HD 18 Li
TE-HD 18 Li Solo

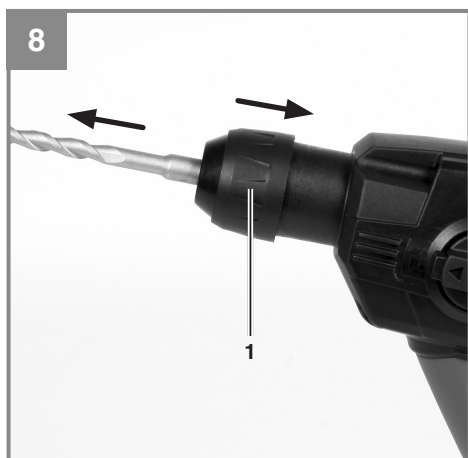
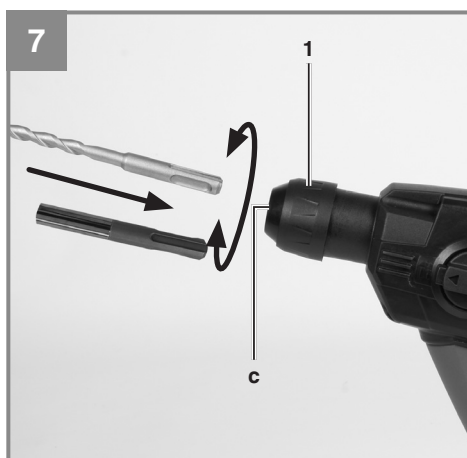
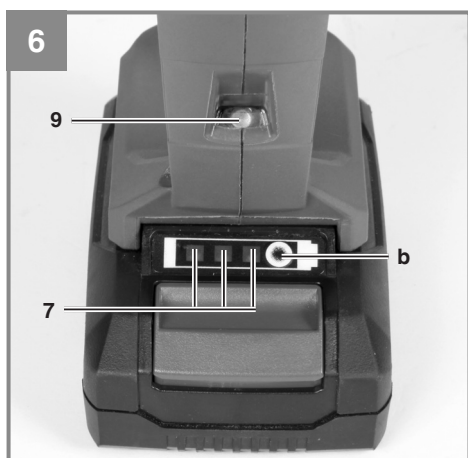
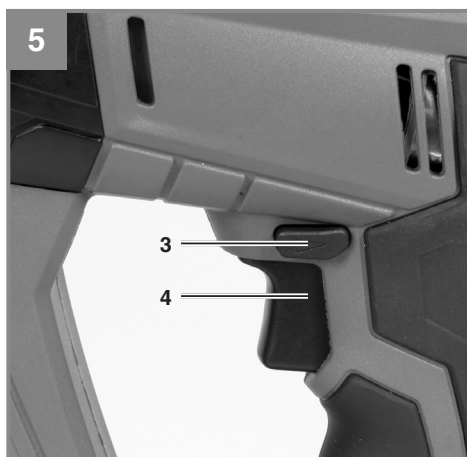
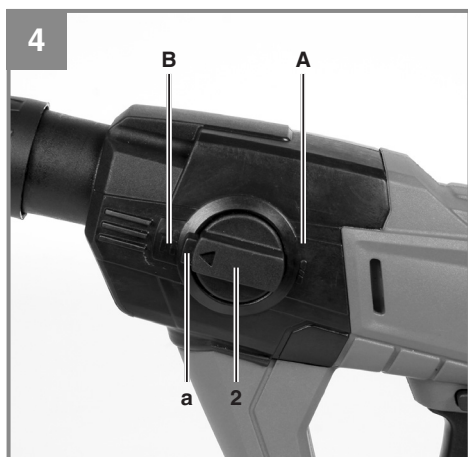
CZ Originální návod k obsluze
Akumulátorové vrtací kladivo



Výrobek číslo: 45.138.10 (1,5 Ah)
45.138.12 (Solo)

Identifikační číslo: 11014
11014





Obsah

1. Bezpečnostní opatření
2. Uspořádání a dodané položky
3. Řádné používání
4. Technické údaje
5. Před použitím zařízení
6. Provoz
7. Čištění, údržba a objednávání náhradních dílů
8. Likvidace a recyklace
9. Skladování
10. Indikátor nabíječky



Nebezpečí! – Přečtěte si návod k použití, snížíte tak riziko úrazu.



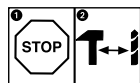
Pozor! Noste ochranu sluchu. Hluk může poškodit sluch.



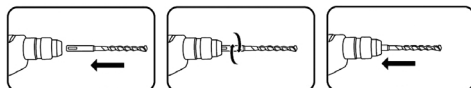
Pozor! Noste dýchací masku. Při práci s dřevem nebo dalšími materiály se může generovat prach, který je škodlivý pro lidské zdraví. Nikdy nepoužívejte toto zařízení pro práci na jakýchkoli materiálech, které obsahují azbest!



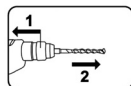
Pozor! Noste ochranné brýle. Jiskry, které vznikají během práce, nebo odštěpky, třísky a prach, emitované zařízením, mohou způsobit oslepnutí.



Volte mezi jednotlivými funkcemi pouze tehdy, když je zařízení v klidovém stavu. Jestliže nedodržíte tento pokyn, může dojít k poškození zařízení.



Otáčejte a tlačte vrták SDS-Plus do sklíčidla nástroje tak daleko, jak to půjde. Nástroj se automaticky uzamkne.



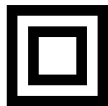
1. Zatáhněte zpět a podržte upínací hlavu!
2. Odeberte nástroj!



Skladujte baterii pouze v suchých prostorech při okolní teplotě od +10 °C do +40 °C. Skladujte nabitě baterie pouze v prostorech skladu (nabity nejméně na 40 %).



Průměr vrtáku nesmí přesáhnout 12 mm.



Bezpečnostní třída II



Pro použití pouze v suchých prostorech.

Nebezpečí!

Při používání tohoto zařízení musí být dodrženo několik bezpečnostních opatření, aby se zabránilo zraněním a škodám. Prosím přečtěte si pečlivě celý tento návod k použití a bezpečnostní předpisy. Mějte tento návod k použití uložen na bezpečném místě, aby byly informace v něm obsažené kdykoli k dispozici. Pokud zařízení předáte jiné osobě, přidejte k němu i tento manuál a bezpečnostní předpisy. Neneseme žádnou odpovědnost za škody nebo nehody, které vzniknou nedodržením tohoto návodu a těchto bezpečnostních předpisů.

1. Bezpečnostní předpisy

Příslušné bezpečnostní informace naleznete v příložené příručce.

Nebezpečí!

Přečtěte si všechny bezpečnostní předpisy a pokyny. Jakékoli chyby, vzniklé z důvodu nedodržení těchto bezpečnostních předpisů a pokynů, mohou mít za následek úraz elektrickým proudem, požár a/nebo vážné zranění.

Všechny tyto bezpečnostní předpisy a pokyny uchovávejte na bezpečném místě pro účely budoucího použití.

2. Uspořádání a dodané položky**2.1 Uspořádání (Obr. 1)**

1. Upínací hlava
2. Volič vrtání/vrtání s přiklepem
3. Přepínací spínač
4. Spínač Zap/Vyp
5. Akumulátorový modul
6. Tlačítko zámku
7. Indikátor kapacity akumulátoru
8. Jednotka nabíjení
9. LED svítidla

2.2 Dodané položky

Prosím zkontrolujte, zda je výrobek kompletní, jak je specifikováno v přehledu dodávky. Jestliže chybí některé díly, prosím kontaktujte naše servisní středisko nebo prodejní místo, ve které jste uskutečnili nákup, a to nejpozději do 5 pracovních dnů po zakoupení výrobku, a po doručení platné faktury nákupu. Viz také tabulka záruky v oddílu Informace o servisu na konci tohoto návodu k použití.

- Otevřete obal a opatrně vyjměte vlastní zařízení.
- Odstraňte balicí materiály a jakékoli balicí a/ nebo transportní připevňovací prvky (pokud jsou použity).
- Zkontrolujte, zda byly dodány všechny položky.
- Zkontrolujte zařízení a příslušenství na případná poškození při transportu.
- Pokud možno, prosím uchovejte obal po celou dobu záruky zařízení.

Důležité!

Toto zařízení a obalový materiál nejsou hračkami. Nenechte děti si hrát s plastovými sáčky, plastovými fóliemi a malými díly. Je zde nebezpečí jejich spolknutí nebo udušení!

- Akumulátorová příklepová vrtačka
- Nabíječka akumulátorů (nedodává se s výrobkem číslo č. 45.138.12)
- Nabíječka akumulátorů (nedodává se s výrobkem číslo č. 45.138.12)
- Překlad originálního návodu k použití
- Bezpečnostní pokyny

3. Řádné používání

Zařízení je určeno pro vrtání s přiklepem (vysoký počet úderů na vrták po mírném zatlačení na vrtačku) do betonu, kamenu a cihel, vždy při použití správného vrtáku. Zařízení je vhodné i pro šroubování a vrtání do dřeva a oceli.

Zařízení smí být používáno pouze pro předepsané použití. Jakékoli jiné použití bude považováno za jeho zneužití. Za jakékoli škody nebo zranění, způsobené nesprávným užitím, bude odpovědný uživatel / operát, a nikoli výrobce.

Upozorňujeme, že naše zařízení není určeno ke komerčnímu, obchodnímu ani průmyslovému využití. A naopak se tato záruka stává neplatnou, jestliže bylo zařízení použito ke komerčním, obchodním nebo průmyslovým použitím, nebo pro další podobné činnosti.

4. Technické údaje

Napájecí napětí	18 V DC
Otáčky chodu naprázdno	0-1100 ot/min
Otáčení dopředu a zpět	ano
Výstupní napětí nabíječky baterií	21 V DC
Výstupní proud nabíječky baterií	3 A
Síťové napětí pro nabíječku 200-260 V~	50-60 Hz
Typ akumulátoru	lithium-iontový
Počet článků akumulátoru	5
Kapacita akumulátoru	1,5 Ah
Hmotnost	1,7 kg

Maximální průměr šroubu indikuje maximální průměr šroubu, který je možno zašroubovat do dřeva. Tento průměr šroubu se může měnit podle typu dřeva.

Hluk a vibrace

Hodnoty hluku a vibrací byly změřeny v souladu s EN 60745-1.

L_{pA} úroveň akustického tlaku	86 dB (A)
K_{pA} nejistota	3 dB
L_{WA} úroveň akustického tlaku	97 dB (A)
K_{WA} nejistota	3 dB

Noste ochranu sluchu.

Hluk může poškodit sluch.

Celkové hodnoty vibrací (vektorový součet tří směrů) byl stanoven podle EN 60745-2-6.

Příklepové vrtání do betonu

Hodnota vibračních emisí $a = 9,9 \text{ m/s}^2$

K nejistota = $1,5 \text{ m/s}^2$

Uvedená hodnota vibrací byla stanovena podle standardizované zkušební metody. Hodnota vibrací se mění podle oblasti použití elektrického zařízení, a ve výjimečných případech může překročit stanovenou hodnotu.

Uvedenou hodnotu vibrací je možno také použít pro porovnání tohoto zařízení s jiným elektrickým nářadím.

Uvedenou hodnotu vibrací je možno také použít pro počáteční posouzení škodlivého vlivu.

Udržujte hlukové emise a vibrace na minimální úrovni

- Používejte pouze zařízení, která jsou v perfektním pracovním stavu.
- Provádějte pravidelně servis a čištění zařízení.
- Přizpůsobte váš pracovní styl tomuto zařízení.
- Zařízení nepřetěžujte.
- Kdykoli je to nutné, nechte si provést servis zařízení.
- Když zařízení nepoužíváte, vypněte jej.
- Noste ochranné rukavice.

Upozornění!

Zbytková rizika

I v případě, že používáte toto elektrické nářadí ve shodě s těmito instrukcemi, nelze vyloučit určitá zbytková rizika. V souvislosti s konstrukcí a uspořádáním zařízení mohou existovat následující rizika:

1. Poškození plic, není-li použita vhodná protiprachová maska.
2. Poškození sluchu, není-li použita vhodná ochrana sluchu.
3. Poškození zdraví způsobené vibracemi ruky-paže v případě, že je zařízení používáno dlouhodobě, nebo není správným způsobem vedeno do spáru, a není udržováno v dobrém stavu.

Omezte provozní dobu.

Musí být posouzeny všechny etapy provozního cyklu (například doby, kdy jsou elektrická nářadí vypnuta, a doby, kdy je nástroj zapnut, ale pracuje bez zatížení).

5. Před použitím zařízení

Před prvním použitím vašeho akumulátorového šroubováku si přečtěte pečlivě následující informace:

1. Nabijte jednotku baterií v dodané nabíječce. Vybitá jednotka baterií vyžaduje přibližnou dobu nabíjení 0,5 až 1 hodinu.
2. Používejte pouze vrtáky s ostrým břitem a šroubováky, které jsou vhodné pro daný účel, a jsou v perfektním stavu.
3. Při vrtání a zašroubování do stěn vždy dávejte pozor elektrické kabely, plynové a vodní trubky případně skryté pod omítkou.

6. Provoz

6.1 Nabíjení Li modulu akumulátorů (Obr. 2-3)

1. Vyjměte modul akumulátorů (5) z rukojeti stisknutím tlačítek zámku (6) směrem dolů.
2. Zkontrolujte, že napětí vaší sítě je stejné jako napětí uvedené na typovém štítku nabíječky akumulátorů. Zasuňte síťovou zástrčku nabíječky (8) do síťové zásuvky. Začne blikat zelená LED kontrolka.
3. Zatlačte modul akumulátorů do nabíječky akumulátorů.

V kapitole 10 „Indikátor nabíječky“ naleznete tabulku s vysvětlením funkcí kontrolky na nabíječce.

Pokud se akumulátor nebude nabíjet, zkontrolujte:

- zda je v síťové zásuvce napětí
- zda má baterie dobrý kontakt s kontakty nabíječky.

Pokud se baterie nebude stále ještě nabíjet, prosím vraťte:

- nabíječku
- modul akumulátorů

do našeho zákaznického servisního střediska.

Chcete-li zajistit, aby si Li akumulátor udržel dlouhou životnost, měli byste jej ihned dobíjet. Modul akumulátorů musíte také nabít, když zjistíte pokles výkonu akumulátorového šroubováku.

6.2 Volič šroubování/vrtání/vrtání s příklepem (Obr. 4/položka 2)

Pozor! Měňte polohu voliče pouze v případě, že zařízení je v klidovém stavu!

Šroubování/vrtání:

Pro vrtání/šroubování stiskněte tlačítko (a) na voliči (2) a současně volič (2) otácejte do polohy A.

Vrtání s příklepem:

Pro vrtání s příklepem stiskněte tlačítko (a) na voliči (2) a současně volič (2) otácejte do polohy B.

Důležité

Pro vrtání s příklepem bude zapotřebí pouze mírný přitlak. Nadměrný přitlak zbytečně zatěžuje motor. Vrtáky kontrolujte v pravidelných intervalech. Tupé vrtáky naostřete nebo vyměňte.

6.3 Přepínací spínač (Obr. 5/Položka 3)

Posuvný přepínač nad spínačem On/Off (Zapnuto/Vypnuto) se používá pro nastavení směru otáčení akumulátorového vrtáku/šroubováku, a pro zamezení neúmyslnému zapnutí akumulátorového šroubováku. Můžete si vybrat směr otáčení po, nebo proti směru hodinových ručiček. Aby se zamezilo poškození převodového soukolí, je nutno měnit směr otáčení pouze při klidovém stavu šroubováku. Když je posuvný spínač ve střední poloze, je spínač On/Off (Zapnuto/Vypnuto) zablokován.

Nebezpečí!

Aby se zabránilo nebezpečí, musí být nástroj držen pouze za obě rukojeti.

V opačném případě může utrpět úraz elektrickým proudem, když provrtáte elektrické kabely!

6.4 Spínač ON/OFF (Obr. 5/Položka 4)

Pomocí spínače On/Off (Zap/Vyp) je možná plynulá regulace rychlosti. Dalším stisknutím tohoto spínače se dosáhne vyšší rychlosti zařízení.

Zapnutí:

Stiskněte spínač Zap/Vyp (4).

Vypnutí:

Stiskněte spínač Zap/Vyp (4).

6.5 Indikátor kapacity baterie (Obr. 6/položka 7)

Stiskněte spínač indikátoru kapacity akumulátoru (b). Indikátor kapacity baterie (7) ukazuje stav nabití baterie pomocí 3 kontrolky LED.

Všechny 3 kontrolky LED svítí.

Baterie je plně nabitá.

2 nebo 1 kontrolka LED svítí:

Baterie má adekvátní zbývajcí náboj.

1 kontrolka LED bliká:

Baterie je prázdná, dobijte ji.

Všechny kontrolky LED blikají:

Akumulátor je nadměrně vybit a vykazuje závadu. Nepoužívejte a nenabíjejte vadný akumulátor.

6.6 LED svítidla (Obr. 6/položka 9)

LED svítidlo (9) můžete použít při snížených světelných podmínkách pro osvětlení prostoru, kde budete vrtat nebo šroubovat (4). LED svítidlo (10) se rozsvítí automaticky, jakmile stlačíte spínač Zap/Vyp (4).

6.7 Vložení nástroje (Obr. 7)

Důležité Nastavte přepínací spínač (3) do jeho střední polohy vždy, když provádíte jakékoli práce na zařízení (například výměna nástroje, práce na údržbě apod.).

- Před upevněním nástroj vyčistěte a naneste tenkou vrstvu vazelíny na hřídeli nástroje.
- Otáčejte a tlačte nástroj zbavený prachu do sklíčidla (c) tak daleko, jak to půjde. Nástroj se automaticky uzamkne.
- Zkontrolujte, zda je nástroj zajištěn na svém místě zatáhnutím na nástroj.

6.8 Demontáž nástroje (Obr. 8)

Zatáhněte zpět a podržte upínací hlavu (1) a sundejte nástroj.

6.9 Šroubování

Doporučujeme používat samostředící šrouby (například Torx šrouby, šrouby s křížovou drážkou apod.) navržené pro spolehlivou práci. Ujistěte se, že použitý bit se shoduje co do tvaru a velikosti s daným šroubem. Nastavte krouticí moment, jak je popsáno v těchto provozních pokynech, aby odpovídal velikosti daného šroubu.

7. Čištění, údržba a objednávání náhradních dílů

Nebezpečí!

Před prováděním jakýchkoli prací na čištění zařízení vždy nejprve vyjměte jednotku baterií.

7.1 Čištění

- Udržujte všechna bezpečnostní zařízení, chladič otvory a kryt motoru pokud možno v čistém stavu a bez prachu. Utřete zařízení čistou látkou, nebo jej ofoukněte stlačeným vzduchem při nízkém tlaku.
- Doporučujeme vyčistit zařízení okamžitě po každém jeho použití.

- Čistěte zařízení pravidelně vlhkou látkou a jemným mýdlem. Nepoužívejte čisticí prostředky ani rozpouštědla - mohou být agresivní vůči plastovým součástem zařízení. Zamezte vniknutí vody do zařízení. Proniknutí vody do elektrického nástroje zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.

7.2 Údržba

Uvnitř zařízení nejsou žádné části, které by vyžadovaly dodatečnou údržbu.

7.3 Objednávání náhradních dílů

U všech objednávek náhradních dílů uveďte prosím vždy následující informace:

- Typ jednotky
- Číslo výrobku jednotky
- Identifikační číslo jednotky
- Číslo náhradního dílu požadovaného náhradního dílu

Naše aktuální cen www.isc-gmbh.info a další informace naleznete na adrese



Rada! Pro dobré výsledky doporučujeme vysoce kvalitní příslušenství od **kwb!**
www.kwb.eu
welcome@kwb.eu

8. Likvidace a recyklace

Zařízení je dodáváno v obalu, který jej chrání proti poškození při dopravě. Surové materiály v tomto obalu je možno opět použít nebo recyklovat. Vlastní zařízení a jeho příslušenství jsou vyrobeny z různých druhů materiálů, jako například z kovů a plastů. Nikdy neodstraňujte závadné zařízení do vašeho domovního odpadu. Zařízení musí být předáno do příslušného sběrného střediska pro zajištění jeho správného odstranění. Jestliže nevíte, kde se takové sběrné středisko nachází, informujte se u vašeho prodejce nebo na místním obecním/městském úřadu.

9. Skladování

Skladujte zařízení a jeho příslušenství na tmavém a suchém místě při teplotách nad bodem mrazu. Ideální teplota skladování je v rozmezí 5 až 30°C. Elektrické nářadí skladujte v jeho původním obalu.

10. Indikátor nabíječky

Stav kontrolky		Vysvětlení a činnosti
Červená LED	Zelená LED	
Nesvítí	Bliká	Připraveno k použití Nabíječka je připojena do sítě a je připravena k použití; v nabíječce není žádná jednotka akumulátoru
Svítí	Nesvítí	Nabíjení Nabíječka nabíjí jednotku akumulátoru v režimu rychlého nabíjení.
Nesvítí	Svítí	Baterie je z 85 % nabitá a je připravena k použití. (Doba nabíjení u 1,5 Ah baterie: 30 min) (Doba nabíjení u 3,0 Ah baterie: 60 min) (Doba nabíjení u 5,2 Ah baterie: 130 min) Jednotka následně přejde do režimu mírného nabíjení, dokud nebude baterie zcela nabitá. (Celková doba nabíjení u 1,5 Ah baterie: přibližně 40 min) (Celková doba nabíjení u 3,0 Ah baterie: přibližně 75 min) (Celková doba nabíjení u 5,2 Ah baterie: přibližně 140 min) Činnost: Vyměňte jednotku akumulátoru z nabíječky. Odpojte nabíječku z elektrické sítě.
Bliká	Nesvítí	Přízpusobené nabíjení Nabíječka je v režimu pomalého nabíjení. Z bezpečnostních důvodů probíhá nabíjení pomaleji a trvá déle než 1 hodinu. Důvodem může být: - Jednotka akumulátoru nebyla velmi dlouho používána, nebo již prázdná baterie byla dále vybita (nadměrné vybití). - Teplota jednotky akumulátoru je mimo ideální rozsah (mezi 25 °C až 45 °C) Činnost: Počkejte na dokončení nabíjení; nadále pokračujte v nabíjení jednotky akumulátoru.
Bliká	Bliká	Závada Nabíjení již není možné. Jednotka baterie je vadná. Činnost: Nikdy nedobíjejte vadnou jednotku akumulátoru. Vyměňte jednotku akumulátoru z nabíječky.
Svítí	Svítí	Teplotní závada Jednotka baterie je příliš teplá (např. kvůli přímému slunci) nebo příliš chladná (pod 0 °C). Činnost: Vyměňte jednotku baterie a ponechtejte ji jeden den při pokojové teplotě (přibližně 20 °C).



Pouze pro země EU

Nikdy neodkládejte žádné elektrické nářadí do komunálního odpadu.

Pro splnění požadavků Evropské směrnice 2012/19/EC, týkajících se starých elektrických a elektronických zařízení, a zavedení této směrnice do národních zákonů, musí být staré elektrické nářadí odděleno od ostatních odpadů, a zlikvidováno způsobem přátelským pro životní prostředí, to je předáním do recyklačního sběrného místa.

Recyklační alternativa požadavku na vrácení elektrických zařízení:

Jako alternativa pro vrácení tohoto zařízení výrobcí se musí vlastník tohoto elektrického zařízení zajistit, že zařízení bude správně zlikvidováno, pokud si jej již nepřeje vlastnit. Staré zařízení může být předáno do vhodného sběrného místa odpadů, které zařízení zlikviduje v souladu s národními předpisy pro recyklaci a likvidaci odpadů.

Přetisk nebo reprodukce dokumentace a podkladů, dodaných spolu s výrobkem, jakýmkoli jinými prostředky, vcelku nebo částečně, je povolena pouze s výslovným souhlasem společnosti iSC GmbH.

Podléhá technickým změnám

Tato dodávka obsahuje lithium-ion baterie.

V souladu se speciálním ustanovením 188 nepodléhá toto zboží předpisům ADR. Nakládejte s akumulátory opatrně. Nebezpečí vznícení v případě poškození obalu zboží. Jestliže došlo k poškození obalu zboží: Proveďte kontrolu a v případě potřeby přebalte. Další informace získáte na: 0049 1807 10 20 20 66 (pevná síť 14 centů/min., mobil max. 42 centů/min.). Poplatky při volání na pevnou linku mimo Německo budou zpoplatněny sazbou jako při volání na pevnou linku v Německu.

Informace o servisu

Máme kompetentní servisní partnery ve všech zemích jmenovaných na záručním certifikátu, na kterém také můžete nalézt podrobnosti o těchto kontaktech. Tito partneři vám pomohou se všemi servisními požadavky, jako jsou opravy, objednávání náhradních a opotřebitelných dílů, nebo nákup spotřebního zboží.

Prosím povšimněte si, že následující díly tohoto výrobku podléhají normálnímu a přirozenému opotřebením, a že tyto díly jsou také požadovány pro použití jako spotřební materiál.

Kategorie	Příklad
Opotřebitelné díly*	Uhlíkové kartáče, sklíčidla, akumulátory
Spotřební materiál*	Vrtáky, sekáče
Chybějící díly	

* Není nutně součástí předmětu dodávky!

V případě závad nebo poruch, prosím zaznamenejte daný problém na internetu na www.isc-gmbh.info. Prosím uveďte přesný popis daného problému, a ve všech případech odpovězte na následující otázky:

- Pracovalo zařízení celou dobu v pořádku, nebo bylo závadné již od začátku?
- Všimli jste si něčeho (symptomu nebo závady) před vlastní poruchou?
- Jakou funkční závadu má zařízení podle vašeho názoru (hlavní symptom)?
Popište tuto funkční závadu.

Záruční certifikát

Vážený zákazníku,

Všechny naše výrobky podléhají přísným kontrolám kvality s cílem zajistit, že je dostanete v perfektním stavu. Jestliže i přesto dojde u vašeho zařízení k nějaké závadě, prosím kontaktujte naše servisní oddělení na adrese uvedené na záručním listu. Můžete nás také kontaktovat telefonicky na uvedeném servisním čísle. Prosím vezměte na vědomí následující podmínky, při kterých je možno uplatnit záruční nároky:

1. Tyto záruční podmínky regulují doplňkové záruční služby. Vaše statutární záruční nároky nejsou touto zárukou ovlivněny. Za naši záruku vám neúčtujeme.
2. Tyto záruční služby pokrývají pouze závady způsobené tímto zařízením, které byly průkazně způsobeny materiálovými nebo výrobními závadami a je omezena pouze na odstranění takovýchto závad nebo na výměnu zařízení, podle našeho rozhodnutí. Všimněte si prosím, že naše zařízení není určeno ke komerčnímu, obchodnímu ani průmyslovému využití. Záruční smlouva nebude uplatněna, jestliže bylo zařízení použito ke komerčnímu, obchodnímu nebo průmyslovému využití, nebo bylo vystaveno podobnému namáhání během záruční doby.
3. Naši zárukou není pokryto následující:
 - Škody na zařízení, způsobené nedodržením pokynů pro montáž, nebo z důvodu nesprávné instalace, nedodržením provozních pokynů (například připojením k chybnému typu síťového zdroje napětí nebo proudu), nebo nedodržováním předpisů pro údržbu nebo bezpečnostních předpisů, nebo vystavením zařízení abnormálním podmínkám okolního prostředí, nebo nedostatečnou péčí a údržbou.
 - Škody na zařízení, způsobené špatným zacházením nebo nesprávným použitím (například přetěžováním zařízení, nebo použitím neschválených nástrojů nebo příslušenství), vnikáním cizích tělísek do zařízení (jako je písek, kaménky nebo prach, poškozením při transportu), použitím síly nebo poškozením způsobených externími silami (například pádem zařízení).
 - Poškození na zařízení, nebo částech zařízení, způsobená normálním nebo přirozeným opotřebením, nebo normálním používáním zařízení.
4. Záruka platí po dobu 24 měsíců počínaje datem nákupu zařízení. Záruční nároky musí být uplatněny před koncem záruční doby, a do dvou týdnů po zjištění závady. Po uplynutí záruční doby nebudou přijaty žádné reklamační nároky. Původní záruční doba zůstává v platnosti i v případě provedených oprav nebo vyměněných dílů. V těchto případech nejsou provedené práce nebo namontované díly důvodem k prodloužení záruční doby, ani k poskytnutí jakékoli nové záruky z důvodu provedené práce nebo namontovaných dílů. Toto také platí v případě provedení servisu na místě.
5. Prosím ohlaste závadné zařízení na následující internetové adrese pro zaregistrování vašeho záručního nároku: www.isc-gmbh.info. Jestliže bude závada pokryta naší zárukou, vaše zařízení buď okamžitě opravíme a vrátíme vám, nebo vám zašleme nové zařízení.

Samozřejmě vám také rádi nabídneme zpoplatněný servis oprav jakýchkoli závad, které nejsou pokryty naší zárukou, nebo také jednotek, které také nejsou již pokryty naší zárukou. Pro využití tohoto servisu, prosím zašlete zařízení na naši servisní adresu.

Také si povšimněte omezení této záruky, týkající se snadno opotřebitelných dílů, materiálů spotřebního charakteru, a chybějících částí, jak je stanoveno v záručních podmínkách v těchto provozních pokynech.



Konformitätserklärung

D erklårt folgende Konformität gemäß EU-Richtlinie und Normen für Artikel

GB explains the following conformity according to EU directives and norms for the following product

F déclare la conformité suivante selon la directive CE et les normes concernant l'article

I dichiara la seguente conformità secondo la direttiva UE e le norme per l'articolo

NL verklaart de volgende overeenstemming conform EU richtlijn en normen voor het product

E declara la siguiente conformidad a tenor de la directiva y normas de la UE para el artículo

P declara a seguinte conformidade, de acordo com a directiva CE e normas para o artigo

DK attesterer følgende overensstemmelse i medfør af EU-direktiv samt standarder for artiklen

S förklarar följande överensstämmelse enl. EU-direktiv och standarder för artikeln

FIN vakuuttaa, että tuote täyttää EU-direktiivin ja standardien vaatimukset

EE tõendab toote vastavust EL direktiivile ja standarditele

CZ vydává následující prohlášení o shodě podle směrnice EU a norem pro výrobek

SLO potrjuje sledečo skladnost s smernico EU in standardi za izdelek

SK vydáva nasledujúce prehlásenie o zhode podľa smernice EÚ a noriem pre výrobok

H a cikkekhez az EU-irányvonal és Normák szerint a következő konformitást jelenti ki

PL deklaruje zgodność wymienionego poniżej artykułu z następującymi normami na podstawie dyrektywy WE.

BG декларира съответното съответствие съгласно Директива на ЕС и норми за артикул

LV paskaidro šādu atbilstību ES direktīvai un standartiem

LT apibūdina šį atitikimą EU reikalavimams ir prekės normoms

RO declară următoarea conformitate conform directivei UE și normelor pentru articolul

GR δηλώνει την ακόλουθη συμμόρφωση σύμφωνα με την Οδηγία ΕΚ και τα πρότυπα για το προϊόν

HR potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl

BIH potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl

RS potvrđuje sljedeću usklađenost prema smernicama EZ i normama za artikl

RUS следующим удостоверяется, что следующие продукты соответствуют директивам и нормам ЕС

UKR проголошує про зазначену нижче відповідність виробу директивам та стандартам ЄС на виріб

MK ja izjavuwa slednata soobrznost согласно EY-direktivata и нормите за артикли

TR Ürünü ile ilgili AB direktifleri ve normları gereğince aşağıda açıklanan uygunluğu belirtir

N erklærer følgende samsvar i henhold til EU-direktivet og standarder for artikkel

IS Lýsir uppfyllingu EU-reglna og annarra staðla vöru

Akku-Bohrhammer TE-HD 18 Li - Solo

- | | |
|---|---|
| ☐ 87/404/EC_2009/105/EC | ☒ 2006/42/EC |
| ☐ 2005/32/EC_2009/125/EC | ☐ Annex IV |
| ☐ 2006/95/EC | Notified Body: |
| ☐ 2006/28/EC | Notified Body No.: |
| ☒ 2004/108/EC | Reg. No.: |
| ☐ 2004/22/EC | ☐ 2000/14/EC_2005/88/EC |
| ☐ 1999/5/EC | ☐ Annex V |
| ☐ 97/23/EC | ☐ Annex VI |
| ☐ 90/396/EC_2009/142/EC | Noise: measured L_{WA} = dB (A); guaranteed L_{WA} = dB (A) |
| ☐ 89/686/EC_96/58/EC | P = KW; L/O = cm |
| ☒ 2011/65/EC | Notified Body: |
| | ☐ 2004/26/EC |
| | Emission No.: |

Standard references: EN 60745-1; EN 60745-2-6; EN 55014-1; EN 55014-2;

Landau/Isar, den 08.06.2015

Weichselgartner/General-Manager

Yang/Product-Management

First CE: 15
Art.-No.: 45.138.12 I.-No.: 11014
Subject to change without notice

Archive-File/Record: NAPR010832
Documents registrar: Georg Riedel
Wiesenweg 22, D-94405 Landau/Isar